



**Выступление г-жи Торайя Ахмед Обаид,
Исполнительного директора Фонда ООН для
деятельности в области народонаселения, на
Шестидесятой сессии Всемирной
ассамблеи здравоохранения**

Женева, вторник, 15 мая 2007 г.

Г-жа Председатель, distinguished Премьер-министр Норвегии, Генеральный директор, distinguished министры здравоохранения, Ваши Превосходительства, коллеги и друзья из ВОЗ.

Для меня огромное удовольствие и великая честь обратиться к исторической Шестидесятой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения, внимание которой посвящено вопросам международной медико-санитарной безопасности.

Я хотела бы поздравить д-ра Маргарет Чен, взявшую на себя стратегическую ответственность Генерального директора Всемирной организации здравоохранения, и я хотела бы поблагодарить ее за предоставленную мне возможность обратиться к этому уважаемому собранию. Мне приятно сказать, что мы с Маргарет быстро перестали быть просто коллегами, а стали друзьями, преданно поддерживающими друг друга во взаимодополняющих программах развития наших организаций и работающих в одном направлении в поддержку национального развития.

Я хотела бы также выразить признательность Его Превосходительству Премьер-министру Норвегии г-ну Енса Столтенберга за его руководство и дальновидность и особое внимание Целям 4 и 5 из числа Целей тысячелетия в области развития.

Несмотря на то, что ЮНФПА работает в области демографического анализа, переписей, сбора данных и гендерных вопросов, мы полагаемся на нормативное и техническое руководство со стороны ВОЗ по вопросам, касающимся репродуктивного здоровья и прав, которые мы поддерживаем в нашей оперативной работе. Мы работаем вместе по совместным программам, и обе мы, д-р Чен и я, твердо намерены продолжать эти усилия.

Лишь через партнерские отношения мы сможем укрепить международную медико-санитарную безопасность.

В нашем глобализованном мире международная медико-санитарная безопасность зависит от медико-санитарной безопасности народов. Она зависит от здоровья отдельных групп населения и семей. И она зависит от здоровья и благосостояния отдельных лиц, в том числе женщин и молодых людей, которые остаются особенно уязвимыми.

Как справедливо определено в Уставе Всемирной организации здравоохранения, здоровье является одним из основных прав всякого человека.

И вместе с тем, в наше время хорошее состояние здоровья распределяется неравномерно. И новые проблемы и возможности возникают в связи с урбанизацией, международной миграцией, старением населения и крупнейшим за всю историю человечества молодым поколением.

Здесь, в Европе, и в других развитых странах прирост населения стагнирует или сокращается. Однако быстрый рост населения происходит в беднейших странах, которые наименее способны удовлетворить свои растущие потребности.

В настоящее время, более чем когда-либо, решение вопросов неравенства путем достижения Целей тысячелетия в области развития является стержневым для экономической стабильности и медико-санитарной безопасности.

Достопочтенные министры,

ЮНФПА приветствует провозглашенное под руководством д-ра Чен приоритетное стремление Всемирной организации здравоохранения уделять особое внимание здоровью женщин, здоровью народов Африки и укреплению систем здравоохранения. Эти моменты являются основополагающими в деле достижения Целей тысячелетия в области развития.

Мы стремимся к укреплению сотрудничества, позволяющего гарантировать всеобщий доступ к репродуктивному здоровью к 2015 г., как это было определено на Международной конференции по народонаселению и развитию в 1994 г. и подтверждено мировыми лидерами на Всемирном саммите 2005 г., а также в качестве задачи 5, здоровье матерей, в рамках Целей тысячелетия в области развития.

Мы не сможем достигнуть Целей тысячелетия в области развития, в особенности тех, которые касаются здоровья и гендерного равенства, если не будем уделять большее внимание сексуальному и репродуктивному здоровью, а также репродуктивным правам.

Никакой народ не сможет развиваться, если женщинам отказано в праве на здоровье. И никакой народ не может добиться прогресса, когда большое количество женщин умирают при родах.

В настоящее время неудовлетворительное сексуальное и репродуктивное здоровье является основной причиной смерти и инвалидности в развивающихся странах.

В результате этого каждую минуту 10 человек инфицируются ВИЧ, и ежегодно 3 миллиона человек умирают от СПИДа.

Каждый год более полумиллиона женщин умирают при родах, причем более 95 процентов этих случаев смерти отмечаются в Африке и Азии.

И при этом не появляется никаких заголовков в газетах или в новостях Си-Эн-Эн, извещавших бы об этой трагедии, которая оказывает глубокое влияние на их семьи и окружающих людей, и нигде не говорится о том, что это достойно нашего неотложного внимания. Их смерть наступает в молчании, как безмолвное цунами, как об этом выразился уважаемый министр здравоохранения Афганистана, когда мы встретились недавно в Кабуле.

В течение двух минувших десятилетий более 10 миллионов женщин скончались от осложнений в связи с беременностью и родами и около 300 миллионов женщин страдали от осложнений или длительных недугов, таких как акушерская фистула.

По любым меркам это положение достойно сожаления, если принять во внимание тот факт, что большинство из этих случаев смерти и недугов можно было бы предупредить, если бы каждая женщина имела возможность обратиться за медицинской помощью в области репродуктивного здоровья. Нам всем известно, что для того чтобы снизить материнскую смертность, каждая женщина нуждается в квалифицированной помощи при родах, в неотложной акушерской помощи и планировании семьи. Подобная предупреждаемая смертность и заболеваемость неимущих женщин является подлинным нарушением их права на жизнь, на здоровье, на благосостояние, на человеческое достоинство.

Страны, расширившие эти службы, пожинают преимущества, спасая жизни матерей и их детей и обеспечивая благосостояние страны.

Одно лишь планирование семьи может спасти жизни 150 000 женщин ежегодно. Установление интервала между рожденьями, по крайней мере два года, может ежегодно спасать жизни более 1 миллиона детей в возрасте до пяти лет.

Планирование семьи также позволяет избежать аборт. В настоящее время слишком много женщин умирают от небезопасных абортов, согласно подсчетам, 186 женщин ежедневно. И нам не удастся достичь целей снижения материнской смертности, если не будет решен вопрос небезопасных абортов.

Мы будем работать, придерживаясь духа и буквы пункта 8.25 Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию. В соглашении вы, государства-члены, заявили, что аборты никогда не должны являться способом планирования семьи. Вы согласились, что службы планирования семьи необходимо расширять, для того чтобы предупредить нежелательные беременности и, таким образом, аборты. Вы также согласились, что решение в отношении абортов является национальным вопросом, и в тех случаях, когда это не противоречит закону, аборт должен производиться безопасным способом. И вы согласились, что женщины, страдающие от осложнений после

абортов, должны иметь возможность прибегнуть к лечению и помощи, которые спасают жизни.

Мы должны также сделать больше, чтобы остановить ВИЧ и СПИД.

Инвестирование в сексуальное и репродуктивное здоровье играет стратегическую роль в сдерживании пандемии ВИЧ/СПИДа.

Учитывая, что более 75 процентов случаев инфицирования ВИЧ происходит в связи с передачей вируса половым путем, при родах и при грудном вскармливании, имеет смысл объединить работу в области ВИЧ/СПИДа с работой в области репродуктивного здоровья. Это пойдет на пользу женщинам и молодым людям, которые несут на себе растущее и непропорциональное бремя пандемии.

Системы здравоохранения, обеспечивающие интегрированные услуги посредством первичной медико-санитарной помощи на низовом уровне в области репродуктивного здоровья, здоровья детей, а также профилактики и лечения туберкулеза, малярии и ВИЧ/СПИДа, являются экономически эффективными и имеют большую результативность. Нам необходимо вновь подумать о том, каким образом мы могли бы интегрировать эти службы, с тем чтобы на первичном уровне, в особенности женщины и молодые люди, могли бы иметь одну точку обслуживания в отношении всех своих основных нужд в области здоровья.

Укрепленные системы здравоохранения должны также являться бесперебойным и надежным источником предметов и изделий репродуктивного назначения, включая лекарственные средства для матерей, противозачаточные средства, тест-наборы ВИЧ и презервативы.

Поскольку излечения от СПИДа в ближайшее время ожидать не приходится, нашей первой линией защиты остается профилактика.

Все вместе мы можем активизировать профилактику ВИЧ, а также лечение, уход и поддержку.

Достопочтенные министры,

Преимущества инвестирования в репродуктивное здоровье и права хорошо документированы и обоснованы, и вы как специалисты в этой области осведомлены об этом больше других.

Преимущества также выходят за рамки сектора здравоохранения. Комиссия ВОЗ по макроэкономике и здоровью представила убедительные доказательства, что более крепкое здоровье для неимущих людей во всем мире не только является важной целью самой по себе, но также может действовать в качестве мощного катализатора экономического развития. В докладе Комиссии ясно говорится о бремени болезней, связанных с репродуктивным здоровьем, и его издержках для женщин и системы здравоохранения, но также и для семьи, как в национальном, так и в глобальном плане.

Предоставление женщинам реальных возможностей имеет огромное значение для международной медико-санитарной безопасности. ЮНФПА приветствует проект стратегии по интеграции гендерного анализа и действий в работу Всемирной организации здравоохранения, и мы с нетерпением ожидаем укрепления партнерства в осуществлении этой важной повестки дня.

Медико-санитарная безопасность также требует особого внимания к чрезвычайным ситуациям и странам, которые страдают от конфликтов. В странах, страдающих от кризисов, показатели смертности детей и матерей позорно высоки и широко распространено сексуальное насилие; и то, и другое делает бессмысленным понятие безопасности и достоинства, которое женщины стремятся сохранить во время кризисов.

Достопочтенные министры,

Медико-санитарная безопасность зависит от укрепления систем здравоохранения, укомплектованных компетентными сотрудниками. И никто не знает этого лучше, чем вы.

В моих поездках я была весьма впечатлена преданными и старательно работающими сотрудниками здравоохранения, которых я встречала. Многие из них работают в трудных условиях, сталкиваясь с разваливающейся системой здравоохранения и недостатком основных материальных средств. Другие пересекают границы в поисках лучших возможностей и более высокого качества жизни.

Странам необходимо работать совместно, чтобы решить проблему кризиса работников здравоохранения, как на это указал Его Превосходительство Премьер-министр. Необходимы долговременные решения. Но столь же важны краткосрочные решения для спасения жизней людей. Мы должны изыскивать и поддерживать новаторские идеи, например использование альтернативных и общинных работников здравоохранения, для обеспечения населения теми медико-санитарными услугами, в которых они нуждаются.

ЮНФПА гордится своей работой вместе с ВОЗ по обеспечению большего числа акушерок в общинах для спасения жизни женщин и новорожденных.

Для расширения масштабов медико-санитарных услуг требуются массивные инвестиции в подготовку работников здравоохранения на всех уровнях. Также необходимы улучшения в их статусе, оплате и условиях работы. Сотрудники нуждаются в стимулах, с тем чтобы оставаться в своих странах и обеспечивать медико-санитарные услуги, которые столь отчаянно нужны населению.

Достопочтенные министры,

Очень важно добиться повышения инвестиций в репродуктивное здоровье в качестве части общих усилий по укреплению систем здравоохранения и обеспечения международной медико-санитарной безопасности.

Мы знаем, что необходимо сделать. Мы знаем, что дает результаты.

Что нам нужно, так это политическая воля и понимание остроты проблемы, с тем чтобы сделать больше инвестиций в сектор здравоохранения, чтобы репродуктивное здоровье и репродуктивные права стали реальностью.

Сегодня в достижении той Цели тысячелетия в области, которая более всего связана с репродуктивным здоровьем, - это улучшение здоровья матерей и предупреждение инфекции ВИЧ - отмечены наименьшие результаты. Остро необходимо увеличить ресурсы и активизировать деятельность.

Хотя остаются огромные проблемы, меня радует решительная и растущая приверженность.

Я вижу эту приверженность, когда посещаю столицы, деревни и бригады ООН в странах. Я вижу эту приверженность среди мировых лидеров на всемирных встречах на высшем уровне, которые посвящают себя гарантии всеобщего доступа к репродуктивному здоровью к 2015 г. и просят обеспечить связь с различными соответствующими Целями тысячелетия в области развития, включая сокращение нищеты.

Я вижу эту приверженность в Политической декларации по ВИЧ/СПИДу, принятой Генеральной Ассамблеей.

Я вижу эту приверженность в потрясающем Плана действий по сексуальному и репродуктивному здоровью, принятом африканскими министрами здравоохранения в прошлом году в Мапуту для распространения таких служб здравоохранения по всему Африканскому континенту.

Я вижу эту приверженность в дорожных картах по здоровью матерей и новорожденных, которые прокладывают путь для расширения усилий и обеспечения дальнейших успехов.

Да, я оптимистична, но я также реалистична, поскольку я понимаю высоко политизированный характер повестки дня в области репродуктивного здоровья и репродуктивных прав. Это такая повестка дня, в которой, по-видимому, конфликтуют права человека и культура. Тем не менее, если мы облегчим диалог и взаимопонимание между общинами и работниками в области развития, то культура и ее позитивные качества станут способствовать правам человека, особенно праву на здоровье.

Поэтому важно подчеркивать, что если мы хотим добиться бóльших успехов, нам необходимо укреплять наши альянсы и поддерживать национальные усилия для продвижения вперед. Создание альянсов должно охватывать все учреждения, которые обеспечивают услуги общинам, - национальные, неправительственные, гражданское общество, религиозные и другие подобного рода организации.

Достопочтенные министры,

Вместе нам необходимо теперь обеспечить, чтобы репродуктивное здоровье было полностью интегрировано в планы развития, секторальную политику и бюджеты, и это очень важные национальные процессы.

Наша задача - обеспечить основной пакет информации, услуг и предметов снабжения для репродуктивного здоровья.

В ЮНФПА нас радует недавний призыв к действиям Премьер-министра Танзании, с тем чтобы лидеры повысили расходы на здравоохранение до 15 процентов национальных бюджетов, когда он выступал на первом Форуме партнеров Партнерства в интересах здоровья матерей, новорожденных и детей.

ЮНФПА привержена этому Партнерству и является его активным членом. И мы также приветствуем Глобальный бизнес-план, выдвинутый Его Превосходительством Премьер-министром Норвегии, для ускорения действий по достижению Целей тысячелетия в области развития 4 и 5.

Для ЮНФПА здоровье матерей является основным приоритетом. В качестве борцов за репродуктивное здоровье и репродуктивные права мы привержены делу спасения жизни женщин. Чтобы быть более эффективными, мы работаем с партнерами ООН на страновом уровне для совместных действий.

В этих целях мы с д-ром Чен обсуждаем, каким образом ВОЗ и ЮНФПА могут активизировать нашу работу вместе с другими партнерами в системе ООН для укрепления нашей координации в странах и обеспечения единого голоса ООН.

Задача в том, чтобы обеспечить лучшую поддержку со стороны ООН странам в развитии национального потенциала и расширении масштабов услуг по охране здоровья матерей, новорожденных и детей на общинном и страновом уровне. Партнерства будут строиться на сравнительных преимуществах ВОЗ и ЮНФПА, а также других партнеров по ООН в достижении ЦТР 4 и 5.

Достопочтенные министры,

Я всегда говорю своим коллегам, что "наилучший способ выявить наилучшее в людях - это быть наилучшими сами собой". ЮНФПА привержена более эффективной и обобщенной системе ООН. Нет сомнений, что в рамках страновых бригад ООН нам необходимо поддерживать национальные приоритеты и наращивать национальный потенциал для достижения более важных результатов и нам необходимо полагаться на национальные кадровые ресурсы.

Нам также необходимо привлекать гражданское общество и религиозные учреждения, которые обеспечивают большую часть медико-санитарных и просветительских услуг на общинном уровне, с тем чтобы они присоединились к нам и

решали проблемы вместе с нами, поскольку совместная работа приносит лучшие результаты.

Нет более заинтересованных людей в здоровье женщин, чем сами женщины. Молодые люди также знают, что им необходимо. А люди, живущие с ВИЧ и СПИДом, помогают создать эффективную реакцию на пандемию СПИДа. Нам необходимо использовать их в наших усилиях помогать им и давать им возможность требовать осуществления своих прав на качественную медико-санитарную помощь для себя и для своих семей.

Однако есть еще очень мощные борцы за женщин и их здоровье. Это мужчины в их жизни, будь они отцами, братьями, мужьями, партнерами, учителями, докторами, лидерами церквей, мечетей или храмов, и больше всего вы, министры здравоохранения, поскольку многие из вас - мужчины. Мужчины должны чувствовать моральную обязанность заниматься этой проблемой и оказывать содействие, поскольку они также - часть решения.

Достопочтенные министры,

Вы вполне способны добиваться больших инвестиций в здоровье и благосостояние. Если мы объединим усилия, результаты будут конкретно и четко измеримы: в жизни матерей, новорожденных и детей, которых вы спасете; молодых людей, которые способны предупредить инфекцию ВИЧ; девушек, которые избегают женитьбы в детском возрасте и увечий женских гениталий, пар, которые планируют свои семьи, и женщин, которые получают лечение и к которым относятся справедливо после пережитого ими насилия.

Вместе и в качестве отдельных лиц мы разделяем власть, ответственность и возможности, для того чтобы мир стал лучшим домом для людей, живущих в достоинстве, с тем чтобы они могли потребовать осуществления своих прав, особенно права на жизнь, здоровье, образование и безопасность.

Благодарю вас.

= = =